



PARLAMENT EUROPEJSKI

2009 - 2014

Komisja Zatrudnienia i Spraw Socjalnych

2013/0303(COD)

7.1.2014

POPRAWKI 9 - 16

Projekt opinii
Jutta Steinruck
(PE524.581v01-00)

Wniosek dotyczący rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady zmieniającego Rozporządzenie Rady (WE) nr 718/1999 w sprawie polityki w zakresie zdolności przewozowych floty wspólnotowej w celu wspierania żeglugi śródlądowej

Wniosek dotyczący rozporządzenia
(COM(2013)0621 – C7-0265/2013 – 2013/0303(COD))

AM\1013990PL.doc

PE526.181v01-00

PL

Zjednoczona w różnorodności

PL

AM_Com_LegOpinion

Poprawka 9
Elisabeth Schroedter

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 2

Tekst proponowany przez Komisję

(2) W związku z modernizacją oraz restrukturyzacją floty należy przewidzieć środki socjalne w celu pomocy pracownikom chcącym opuścić sektor żeglugi śródlądowej lub przekwalifikować się do pracy w innym sektorze, jak również środki zachęcające do tworzenia grup przedsiębiorstw, służące doskonaleniu umiejętności szyprów śródlądowych i wspierające dostosowywanie statków do postępu technicznego.

Poprawka

(2) W związku z modernizacją oraz restrukturyzacją floty należy przewidzieć środki socjalne, **w tym środki wczesnego reagowania i środki zapobiegawcze**, w celu pomocy pracownikom chcącym opuścić sektor żeglugi śródlądowej lub przekwalifikować się do pracy w innym sektorze, jak również środki zachęcające do tworzenia grup przedsiębiorstw, służące doskonaleniu umiejętności szyprów śródlądowych i wspierające dostosowywanie statków do postępu technicznego.

Or. en

Poprawka 10
Elisabeth Schroedter

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Motyw 8

Tekst proponowany przez Komisję

(8) Należy zatem uzupełnić art. 8 rozporządzenia (WE) nr 718/1999 o środki mające na celu organizację szkoleń zawodowych lub programów przekwalifikowania zawodowego dla opuszczających branżę członków załogi innych niż zaklasyfikowani jako „pracownicy”, środki zachęcające armatorów do przystępowania do stowarzyszeń branżowych, wzmacniające organizacje reprezentujące sektor i zachęcające do modernizacji statków przy

Poprawka

(8) Należy zatem uzupełnić art. 8 rozporządzenia (WE) nr 718/1999 o środki mające na celu organizację szkoleń zawodowych lub programów przekwalifikowania zawodowego dla opuszczających branżę członków załogi innych niż zaklasyfikowani jako „pracownicy”, środki zachęcające armatorów do przystępowania do stowarzyszeń branżowych, wzmacniające organizacje reprezentujące sektor i zachęcające do modernizacji statków przy

zastosowaniu rozwiązań innowacyjnych oraz do ich dostosowywania do postępu technicznego w zakresie ochrony środowiska, a także wprowadzić stosowne zmiany,

zastosowaniu rozwiązań innowacyjnych oraz do ich dostosowywania do postępu technicznego w zakresie ochrony środowiska **i klimatu**, a także wprowadzić stosowne zmiany,

Or. en

Poprawka 11
Elisabeth Schroedter

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret pierwsze

Tekst proponowany przez Komisję

– ułatwienie przewoźnikom śródlądowym opuszczania branży w celu wcześniejszego przejścia na emeryturę albo przekwalifikowania się do pracy w innej dziedzinie,

Poprawka

ułatwienie przewoźnikom śródlądowym opuszczania branży w celu wcześniejszego przejścia na emeryturę albo przekwalifikowania się do pracy w innej dziedzinie, ***m.in. dzięki dostarczeniu im jak najpełniejszych informacji,***

Or. en

Poprawka 12
Philippe De Backer

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999

Artykuł 8 – tiret drugie

Tekst proponowany przez Komisję

– organizację szkoleń zawodowych lub programów przekwalifikowania członków załogi odchodzących z sektora,

Poprawka

– organizację szkoleń zawodowych lub programów przekwalifikowania członków załogi odchodzących z sektora ***oraz dostarczanie odpowiednich informacji o tych programach,***

Or. en

Poprawka 13
Elisabeth Schroedter

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999
Artykuł 8 – tiret trzecie

Tekst proponowany przez Komisję

– doskonalenie umiejętności w zakresie żeglugi śródlądowej w celu zapewnienia rozwoju i przyszłości branży,

Poprawka

– doskonalenie umiejętności **wśród podmiotów, w szczególności pracowników i armatorów**, w zakresie żeglugi śródlądowej w celu zapewnienia rozwoju i przyszłości branży,

Or. en

Poprawka 14
Philippe De Backer

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999
Artykuł 8 – tiret czwarte

Tekst proponowany przez Komisję

– zachęcanie **właścicieli-szyprów** do przystępowania do stowarzyszeń branżowych i wzmacnianie organizacji reprezentujących sektor śródlądowego transportu wodnego na szczeblu Unii,

Poprawka

– zachęcanie **przedsiębiorców z sektora żeglugi śródlądowej** do przystępowania do stowarzyszeń branżowych i wzmacnianie organizacji reprezentujących sektor śródlądowego transportu wodnego na szczeblu Unii,

Or. en

Poprawka 15
Philippe De Backer

Wniosek dotyczący rozporządzenia
Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999
Artykuł 8 – tiret piąte

Tekst proponowany przez Komisję

– zachęcanie do dostosowywania statków do postępu technicznego w celu polepszenia warunków pracy oraz zwiększenia bezpieczeństwa,

Poprawka

– zachęcanie do dostosowywania statków do postępu technicznego w celu polepszenia warunków pracy, **ochrony zdrowia oraz** zwiększenia bezpieczeństwa,

Or. en

Poprawka 16
Elisabeth Schroedter

Wniosek dotyczący rozporządzenia

Artykuł 1

Rozporządzenie (WE) nr 718/1999
Artykuł 8 – tiret szóste

Tekst proponowany przez Komisję

– zachęcanie do modernizacji statków za pomocą rozwiązań innowacyjnych i ich dostosowywania do postępu technicznego w zakresie ochrony środowiska.

Poprawka

– zachęcanie do modernizacji statków za pomocą rozwiązań innowacyjnych i ich dostosowywania do postępu technicznego w zakresie ochrony środowiska **i klimatu.**

Or. en